


INFORMATION ZUR
Information to / Information de

EG-GENEHMIGUNG
EEC Type-Approval certificate / homologation CEE
für / for / pour



EDELSTAHL-AUSPUFFANLAGEN

Genehmigungsnummer e4*97/24*2005/30/9/III*2345*00
Approval number/
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen  2345
Approval sign/
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: W7N
silencer type/silencieux type

Hersteller: REMUS Innovation Forschungs-
Manufacturer/ und Abgasanlagen
fabricant Produktionsgesellschaft mbH
Dr.-Niederdorfer-Straße 25
A-8572 Bärnbach

1. Original – Flanschverbindung lösen und Serienschalldämpfer entfernen.

Loosen original flange connections and remove silencer.

2. REMUS - Schalldämpfer mit den beigepackten Schrauben und Befestigungsteilen montieren.

Fit REMUS silencer with the supplied screws and assembly parts.

3. Alle Schrauben festziehen.

Tighten all screws.

4. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.

Re-tighten all screws after 100 km.

5. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS – Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the Remus silencer if you have followed these instructions.

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.

Please carry the approval along with the vehicle documents.
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.
Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

Typ / Type : W7N
 Hersteller / Manufacturer : REMUS

Anlage / Appendix
 A

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
 Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraffradtyp / Type of motor- cycle (Typ- genehmigungs- Nr. bzw. ABE-Nr./ Type-approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Verkaufs- bezeichnung / Trademark or trade name	Motor/ Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: YAMAHA (I)							
DM02 (e13*2002/24* 0272*..)	XT660Z	M311E	660	35/6000	M5	02/ 2008	[1] [1D] [3] a)

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[1D] Ein Verbindungsrohr (1 in 2) mit zwei Katalysatoren / one connecting pipe (one in two) with two catalysts

Typ / type W7N Ausführung / variant YK16 e4 2345 ⑤

[3] Zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type W7N e4 2345 ⑨

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B